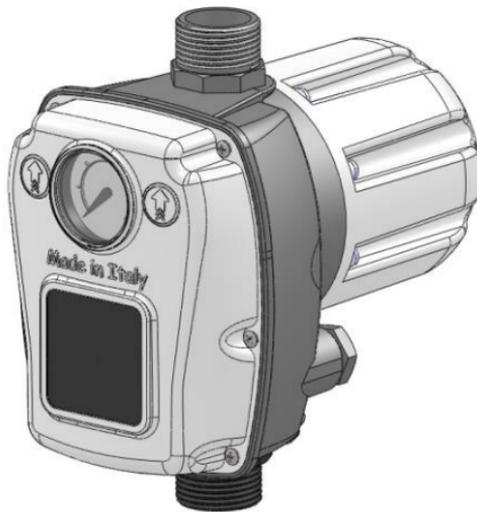


Reservoir automatisé



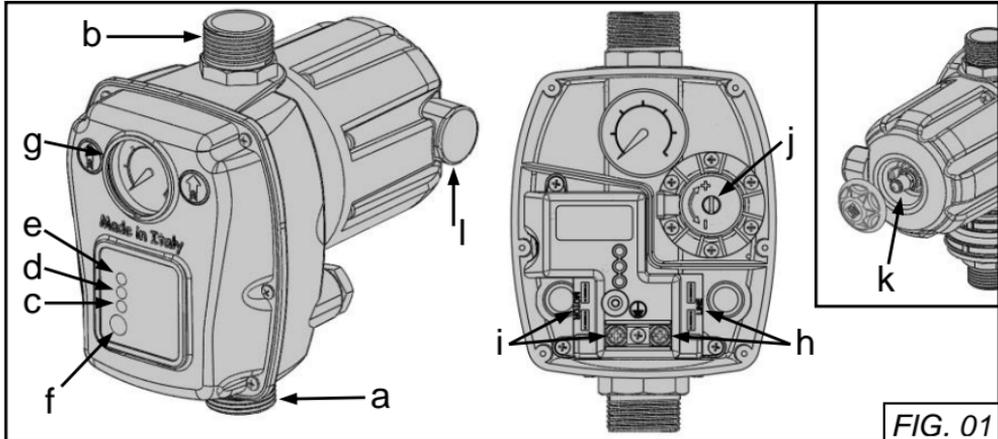


FIG. 01

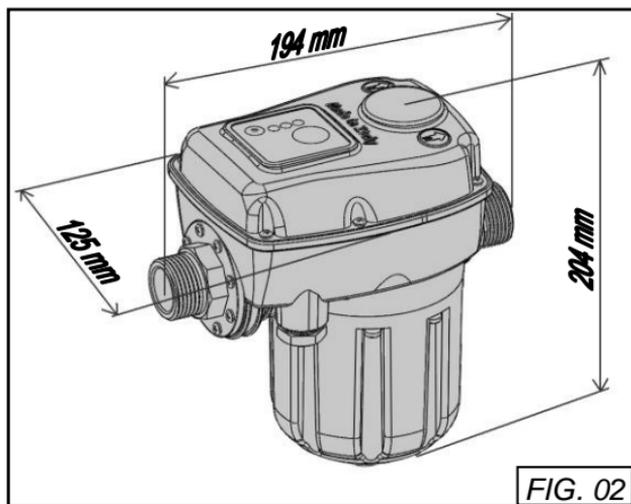


FIG. 02

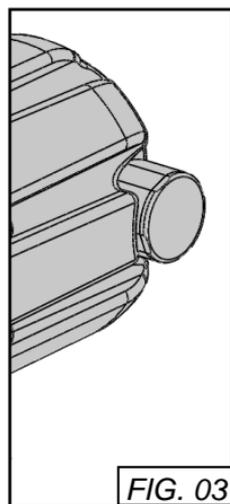


FIG. 03

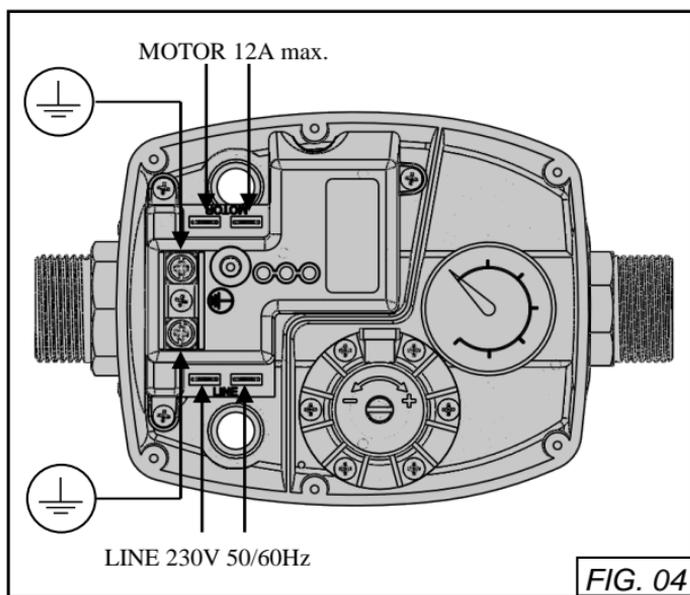
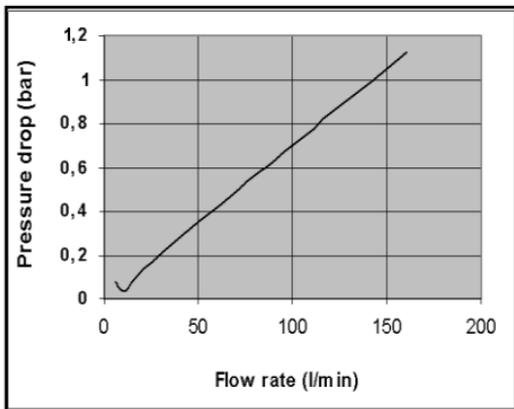
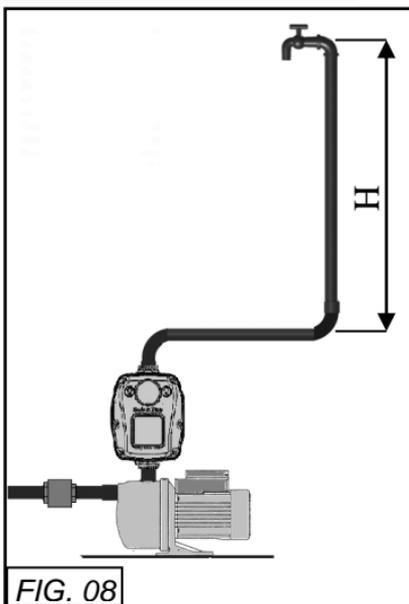
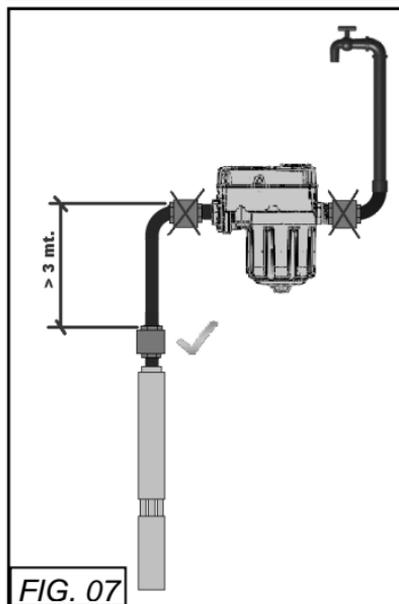
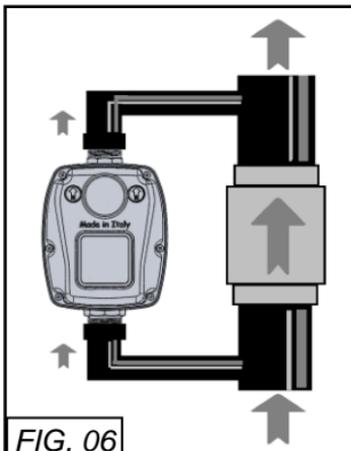
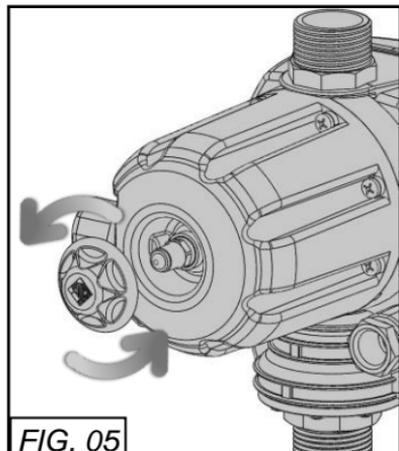


FIG. 04



1. INFORMATIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ



Lire attentivement ce guide avant l'installation ou la mise en fonction.

Pour éviter les décharges électriques et les risques d'incendie respecter scrupuleusement ce qui suit :

- Avant toute intervention couper l'appareil du réseau électrique.
- S'assurer que les câbles de la ligne électrique de branchement au réseau et des rallonges éventuelles ont une section adaptée à la puissance de la pompe et que les connexions électriques ne peuvent pas être atteintes par l'eau.
- Utiliser toujours un disjoncteur différentiel automatique avec $ID_n=30\text{mA}$ en cas d'utilisation dans les piscines, les bassins ou les fontaines.



Toutes les opérations qui nécessitent de retirer le couvercle, doivent être réalisées par du personnel spécialisé

ATTENTION : à l'arrêt de la pompe les conduits seront sous pression, par conséquent, avant toute intervention, il faut ouvrir un robinet pour vider l'installation. Le dispositif n'est pas adapté pour être utilisé avec l'eau salée, les eaux usées d'égout, les liquides explosifs, corrosifs ou dangereux.

2. GARANTIE

Le fabricant garantit le produit pour un période de 24 mois après la vente ; l'appareil doit être restitué avec ce guide d'instructions sur la dernière page duquel doit être indiquée la date d'installation.

La garantie n'est plus valable si l'appareil est modifié, démonté ou endommagé à cause d'une utilisation incorrecte et/ou d'une installation impropre, s'il est utilisé pour des emplois auxquels il n'est pas destiné, s'il est installé dans des conditions environnementales inappropriées ou branché à une installation électrique non conforme aux normes en vigueur.

Le fabricant décline toute responsabilité dérivant de dommages aux biens et/ou aux choses causés par la non-installation des dispositifs électriques de protection nécessaires en amont de l'appareil ou bien dérivant d'une installation qui n'a pas été effectuée selon les « règles de l'art ».

L'installation et la maintenance de cet appareil doivent être effectuées par du personnel spécialisé, en mesure de comprendre pleinement ce qui est illustré dans ce guide d'instructions.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages aux biens et/ou aux personnes dérivant de l'absence d'intervention d'une des protections internes, sauf pour ce qui concerne le remboursement de l'appareil lui-même s'il est encore en période de garantie.



Il est déconseillé d'installer l'appareil dans des puisards ou des boîtiers étanches qui pourraient donner lieu à une forte condensation. Si la température ambiante risque d'entraîner la formation de glace, il est conseillé de protéger correctement le réservoir et la pompe.

5. PARTIES ET COMPOSANTS

La Fig. 01 représente les parties qui composent le dispositif :

a	Raccord d'entrée	h	Bornes d'alimentation
b	Raccord de sortie	i	Bornes du moteur (pompe)
c	Voyant de réseau	j	Vis de réglage pression de démarrage pompe
d	Voyant de la pompe en service		
e	Voyant d'erreur (marche à sec)	k	Vanne de pré-charge du vase
f	Touche de réarmement	l	Manomètre pré-charge (en option)
g	Manomètre installation		

6. FONCTIONNEMENT

L'appareil active la pompe pendant environ 15 secondes lors de son branchement. Les démarrages successifs de la pompe ont lieu quand, à la suite de l'ouverture d'un robinet, une diminution de la pression dans l'installation a lieu et la pression d'intervention est atteinte.

Contrairement à ce qui a lieu dans les systèmes pressostat-vase, la condition d'arrêt de la pompe n'est pas déterminée par le fait qu'une certaine pression est atteinte dans l'installation mais par la réduction à des valeurs de flux minimales.

Quand cette condition se produit, l'appareil retarde l'arrêt effectif d'un temps variable entre 7 et 15 secondes ; la logique de temporisation a pour but de réduire la fréquence d'intervention de la pompe dans des conditions de flux réduit.

7. INSTALLATION

7.a RACCORDEMENT HYDRAULIQUE

Installer l'appareil, en position verticale ou horizontale, dans un point quelconque entre le refoulement de la pompe et le premier utilisateur de façon à ce que la direction de la flèche placée sur le couvercle corresponde à la direction du fluide dans la tuyauterie (Fig. 08). S'assurer de l'étanchéité parfaite des raccordements hydrauliques. En cas d'utilisation d'une pompe ayant une pression maximale supérieure à 10 bar il est nécessaire d'installer un réducteur de pression à l'entrée de l'appareil ou un dispositif mécanique de limitation de la pression réglé sur 10 bar.



ATTENTION : sauf pour les pompes immergées, le clapet anti-retour placé à la sortie de la pompe et à l'entrée du réservoir, peut créer des anomalies durant le fonctionnement normal du dispositif lui-

même (non-arrêt de la pompe).

Si pour une raison quelconque il est nécessaire d'installer un clapet de non-retour avant le réservoir, celui-ci devra être placé au moins à 3 mètres de distance du dispositif (Fig. 07).

Dans le cas de débits très élevés, pour réduire les pertes de charge, il est possible d'installer le réservoir en mode « by-pass » comme le montre la Fig.06, en le raccordant en parallèle à un clapet anti-retour placé sur le refoulement principal.

7.b BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Le branchement électrique de la version fournie sans câbles doit être effectué uniquement par du personnel qualifié ; suivre le schéma Fig. 04 ; de plus, en cas d'utilisation d'une pompe ayant une puissance supérieure à 500 W et si la température ambiante est supérieure à 25 °C, il est nécessaire d'utiliser pour le câblage, des câbles avec une résistance thermique non inférieure à 105 °C. Pour le câblage utiliser exclusivement les bornes fournies avec le dispositif. Dans la version avec câbles de connexion compris il suffit de connecter la fiche d'alimentation de la pompe à la prise du réservoir et ensuite la fiche de ce dernier à une prise de courant. Les dispositifs fournis déjà équipés de câbles électriques de 1 mm² sont adaptés pour des charges maximales jusqu'à 10 A. Pour des charges supérieures les câbles électriques fournis doivent être remplacés aux soins d'un personnel qualifié, par des câbles d'au moins 1,5 mm².



L'électropompe connectée doit être correctement protégée contre les surcharges.

8. RÉGLAGE DE LA PRESSION DE DÉMARRAGE



ATTENTION : La vis de réglage ne sert pas à modifier la pression maximale fournie par la pompe !

La pression d'intervention est programmée sur la valeur 1,5 bar optimale pour la plupart des applications ; pour obtenir des pressions d'intervention différentes utiliser la vis placée sur la bague interne portant les symboles + et -.

Il pourrait être nécessaire de régler la pression d'intervention :

1) Si le robinet d'utilisation le plus élevé est à plus de 15 mètres au-dessus du Brio Tank (Fig. 08 – H max. : 30 m)

2) Pour les applications de pompes en charge, c'est à dire quand la pression de charge s'ajoute à la pression de la pompe, max. 10 bar.



ATTENTION : POUR UN FONCTIONNEMENT CORRECT DU RESERVOIR IL EST INDISPENSABLE QUE LA PRESSION MAXIMALE DE LA POMPE SOIT SUPÉRIEURE D'AU MOINS PRESSION D'INTERVENTION RÉGLÉE SUR LE DISPOSITIF.

9. MISE EN MARCHÉ

ATTENTION : si le niveau de l'eau à pomper est en dessous du niveau d'installation, la pompe (montage en aspiration), il est obligatoire d'utiliser un tuyau d'aspiration équipé d'un clapet de pied antiretour qui en permet le remplissage à la première mise en fonction et empêche son vidage à l'arrêt de la pompe.

Avant la mise en fonction remplir complètement le tuyau d'aspiration et la pompe et activer ensuite celle-ci en branchant le réservoir ; à l'arrêt de la pompe ouvrir le robinet d'installation placé le plus haut.

Si le flux à la sortie du robinet est régulier et si le fonctionnement de la pompe est continu, la procédure de mise en fonction a été effectuée avec succès. En cas d'absence de flux, essayer de faire fonctionner de façon continue la pompe pendant un temps supérieur au temps programmé en gardant la touche RESET enfoncée. Si le problème persiste malgré cela, couper l'alimentation au réservoir et répéter la procédure précédente.

10. ARRÊT PAR MANQUE D'EAU

L'état d'arrêt par manque d'eau est signalé par l'allumage du voyant rouge FAILURE quand le moteur est éteint. Pour réarmer le dispositif il suffit de presser la touche RESET ou couper temporairement l'alimentation électrique ,après avoir contrôlé la présence d'eau en aspiration.

11. RÉARMEMENT AUTOMATIQUE

À la suite d'un arrêt par manque d'eau, les versions munies de réarmement automatique (en option) commencent à effectuer des essais automatiques de redémarrage de la pompe à des intervalles réguliers programmés (15, 30 ou 60 minutes selon le modèle), signalés par le clignotement rapide du voyant rouge. Les tentatives sont répétées jusqu'à ce que l'eau soit de nouveau disponible au niveau de l'aspiration de la pompe ou que le nombre maximal de tentatives programmé n'aura été atteint (2,4 ou 8 selon le modèle). Une fois cette limite dépassée le voyant rouge s'allume en mode fixe et pour réarmer le dispositif il faut presser la touche RESET après avoir contrôlé la présence d'eau en aspiration.

12. MAINTENANCE

Le dispositif est conçu pour n'avoir jamais besoin de maintenance durant la période de service ordinaire. Toutefois, dans des conditions d'utilisation particulièrement difficiles, il pourrait être nécessaire de vérifier ou corriger la pression de précharge du vase ou le remplacement de la membrane interne.

12.A VÉRIFICATION DE LA PRESSION DE PRÉCHARGE

Après avoir débranché l'alimentation électrique et avoir complètement vidé l'installation hydraulique de la pression interne, dévisser le bouchon arrière du vase pour avoir accès à la vanne de pressurisation (Fig. 05). Raccorder un instrument approprié, muni d'un manomètre, à la vanne et régler la pression de précharge du vase sur la valeur souhaitée. La pression de précharge doit être réglée à environ 2/3 de la valeur d'intervention du Brio.



ATTENTION : NE PAS DÉPASSER LE VALEUR DE 4 BAR POUR LA PRESSION DE PRÉCHARGE DU VASE. POUR L'OPÉRATION DE VÉRIFICATION UTILISER UN COMPRESSEUR AVEC UNE PRESSION NE DÉPASSANT PAS CETTE VALEUR POUR ÉVITER LE RISQUE D'EXPLOSION DU VASE D'EXPANSION !

12.B REMPLACEMENT DE LA MEMBRANE DU VASE

Le remplacement de la membrane peut aussi être nécessaire quand la pression de précharge du vase diminue trop fréquemment, probablement à cause de la perforation de la membrane elle-même.

Cette opération doit être effectuée seulement par des opérateurs spécialisés et agréés par le fabricant.



ATTENTION : AVANT DE PROCÉDER AU REMPLACEMENT DE LA MEMBRANE DU VASE S'ASSURER QUE :

- LA TENSION D'ALIMENTATION EST COUPÉE
- LA PRESSION DU CIRCUIT HYDRAULIQUE A ÉTÉ COMPLÈTEMENT ÉVACUÉE
- LA PRESSION DE PRÉCHARGE DU VASE A ÉTÉ COMPLÈTEMENT VIDÉE



ATTENTION : quand le vase et la membrane sont enlevés, toute l'eau contenue dans le système hydraulique sera expulsée du côté arrière du dispositif. Pour éviter les inondations il est conseillé d'installer une vanne d'arrêt à la sortie du dispositif. Pour enlever le vase et la membrane dévisser les 8 vis arrière et soulever ensemble les deux composants. Retirer la membrane et la remplacer en introduisant une nouvelle membrane dans le vase. Approcher le vase avec la nouvelle membrane au corps principal du réservoir et fixer de nouveau les 8 vis en procédant par ordre alterné (fixer progressivement les vis diamétralement opposées). La couple de serrage des vis doit être comprise entre 3.0 et 4.0 Nm. Étant donné que le corps principal est en matière plastique, l'opération de démontage du vase sans endommager la tenue des vis peut être effectuée au maximum 5 fois. Une fois cette limite dépassée il est conseillé de remplacer tout le dispositif pour éviter le risque de fuites hydrauliques. Après le remplacement de la membrane il faut rétablir la pression de précharge.

12.C LONGUES PÉRIODES D'INUTILISATION

Durant les longues périodes d'inactivité, surtout en hiver, il est conseillé d'enlever complètement l'eau à l'intérieur du dispositif pour éviter les risques d'endommagements. Avant de remettre de nouveau l'installation en service vérifier la pression de précharge.

13. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

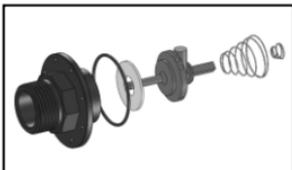
PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
1. La pompe ne distribue pas de liquide	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le réservoir a été monté à l'envers 2. Le processus d'amorçage n'a pas réussi 3. Le tuyau d'aspiration n'est pas bien plongé dans le liquide 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Corriger le montage du dispositif 2. Garder la touche la touche RESET enfoncée jusqu'à ce que le fluide ne sorte régulièrement 3. Vérifier que le tuyau est bien plongé dans le liquide
2. La pompe n'atteint pas la pression souhaitée	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'installation présente des fuites 2. Le tuyau ou les filtres d'aspiration sont bouchés 3. La clapet de pied de la pompe est bloqué 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier les fuites éventuelles 2. Enlever toute obstruction possible 3. Remplacer la vanne
3. Le dispositif arrête la pompe pour marche à sec même en présence d'eau	<ol style="list-style-type: none"> 1. La pression de démarrage est réglée sur une valeur trop élevée 2. La protection thermique de la pompe intervient 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Diminuer la pression d'intervention jusqu'à la résolution du problème. Contacter un technicien spécialisé 2. Faire contrôler la pompe
4. La pompe ne démarre pas en ouvrant les robinets	<ol style="list-style-type: none"> 1. La pression de démarrage est réglée sur une valeur trop basse 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Augmenter la pression d'intervention jusqu'à la résolution du problème. Contacter un technicien spécialisé
5. La pompe s'active et se désactive en permanence	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'installation présente des fuites 2. La valeur de la précharge du vase n'est pas correcte 3. Le prélèvement d'eau est trop réduit 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier et résoudre les fuites éventuelles 2. Rétablir la valeur de la précharge du vase 3. Contacter l'assistance technique

<p>6. La pompe ne s'arrête pas</p>	<p>1. Le régulateur de débit du réservoir est sale 2. Il y a des fuites considérables 3. Un clapet anti-retour avant ou après le réservoir a été installé</p>	<p>1. Faire vérifier le dispositif 2. Faire vérifier l'équipement hydraulique 3. Enlever les vannes éventuelles</p>
------------------------------------	--	---

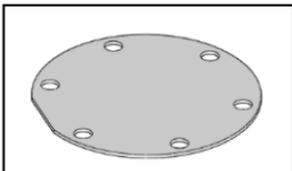


Le symbole de la poubelle mobile barrée reproduit ci-dessus indique que, pour la sauvegarde de l'environnement, l'appareillage en fin de cycle de vie ne peut pas être éliminé avec les déchets domestiques. Éliminer le dispositif et la matériau d'emballage selon les prescriptions locales.

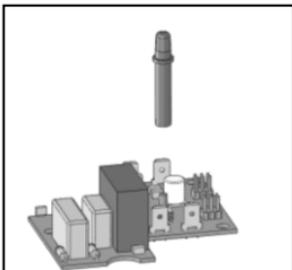
PIECES DE RECHANGES:



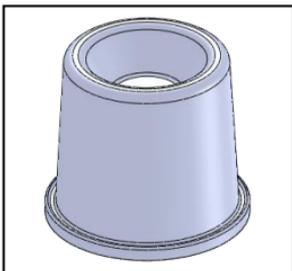
CODE: "KIT-VLV-BK"



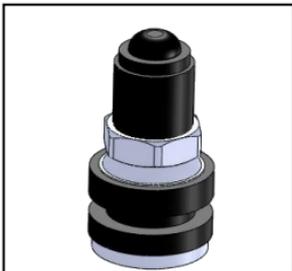
CODE: "KIT-BK28/A"



CODE: "KIT-SK-BK"



CODE: "KIT-BK28"



CODE: "KIT-BK30"



Leo Pompes France
Cajarc 31290 MAUREMONT
Tel: +33-05.31.60.62.62
E-mail: contact@leopompes-France.fr